

中东欧国家周报

【爱沙尼亚经济周报】

经济咨询的国际化趋势

E-MAP Foundation MTÜ

(2021年5月)

Kiadó: Kína-KKE Intézet Nonprofit Kft.

Szerkesztésért felelős személy: Chen Xin

Kiadásért felelős személy: Feng Zhongping



【爱沙尼亚】经济咨询的国际化趋势

无论是过去还是现在，当下的疫情都十分特殊。通常，解决全球性危机依靠的是国际体系的协调和安排。但这一次，局势略微有些失控，各国被迫孤军奋战。在没有明确了解病毒性质的情况下，科学界和地方政府不得不动用一切可能的资源制造疫苗，并进行大规模的接种。全球性的崩溃已被避免，但这并非是以联合国为基础的国际体系及其机构和其他官僚机构的功劳。目前，疫情的现状并不乐观，正是全球大大小小的国际组织或机构“及时醒悟”并展示其存在意义的好时机。因此，疫情的普遍缓解绝对是一个不容错过的时刻，让我们得以体验政治和经济咨询活动在某种程度上的国际化。例如，国际货币基金组织（International Monetary Fund, IMF）代表团日前与爱沙尼亚进行了线上交流（从4月26日至5月14日），告诫爱沙尼亚“应该在摆脱危机的同时发展经济，并且在这之后需要一个逐步恢复预算的具体计划”。基于这一十分有价值的建议，爱沙尼亚中央银行（Eesti Pank, Estonian Central Bank）行长马迪斯·穆勒（Madis Müller）重申了央行的预测，即“爱沙尼亚经济将在今年下半年恢复增长势头……预计全年经济增长率将为2.7%”，他指出：“一旦经济活动恢复，政府必定会尽快使支出和收入保持一致并实现预

算平衡的目标。最新的预算战略中确立的方向显然是合适的。然而，根据目前的计划，国家财政恢复平衡所需的时间要比邻国长得多……我们必须重建缓冲区，因为这不会是最后一次危机。”¹

欧盟也正在走出一个长达一年的昏睡梦。有人或许会说，在这场疫情的初期发生了许多标志性事件，其中就包括欧盟未能在实际行动上协调整个实体应对疫情。但使成员国深受鼓舞的是，欧盟委员会（**European Commission**）和欧盟理事会（**Council of the EU**）目前都回到了正轨。根据欧盟委员会的决定，爱沙尼亚将获得 1.73 亿欧元的补助资金。²这笔资金必须尽快（在一个月内）用完，因为这些资金源于“欧洲领土和凝聚力恢复援助（**Recovery Assistance for Cohesion and the Territories of Europe**）”计划，用于“抗击疫情并减轻其对经济带来的不良后果”。³该国财政部长凯特·彭图斯-罗西曼努斯（**Keit Pentus Rosimannus**，改革党）强调：“现在各部委都可以迅速为支付补贴做好一切必要的准备。”

¹ Madis Müller as cited in ‘The IMF states that Estonia needs a robust plan for gradually rebuilding its fiscal buffers’, *Eesti Pank*, 17 May 2021. Available from [<https://www.eestipank.ee/en/press/imf-states-estonia-needs-robust-plan-gradually-rebuilding-its-fiscal-buffers-17052021>].

² ‘Finance minister: €173 million EU top-up aid to be allocated within a month’ in *ERR*, 20 May 2021. Available from [<https://news.err.ee/1608219766/finance-minister-173-million-eu-top-up-aid-to-be-allocated-within-a-month>].

³ Keit Pentus-Rosimannus as cited in ‘Finance minister: €173 million EU top-up aid to be allocated within a month’.

显然，这场疫情成功地推动了欧盟的理论和战略制定——拖延的代价是巨大的，但好在一切都不算太晚。爱沙尼亚在这一过程中的作用是显而易见的——该国在政治经济领域的电子政务方案使爱沙尼亚成为欧洲大陆甚至是全球电子政务的佼佼者。因此，在爱沙尼亚电子政务学院（**Estonian e-Governance Academy**）的第七届电子政务会议（今年的主题为“一年内的数字十年”，该会议于5月18日至20日在塔林通过线上方式举行⁴）上确立了三个具有战略意义的重要领域，欧盟将在下一个数字十年内重点关注这三个领域。会议的主要发言人之一，欧盟委员会国际伙伴关系专员（**European Commissioner for International Partnerships**）尤塔·乌尔皮莱宁（**Jutta Urpilainen**）明确指出重点包括数字技能和教育的数字化、以人为本的数字化方式以及数字身份发展。同时，她还强调了以下几点：“这是数字化首次成为一个明确的优先事项……数字化必须是可持续复苏的核心。通过伙伴关系和联合投资，我们将弥合数字鸿沟，发展我们的数字经济。这需要通过多边治理和以人为本、强调数字技术、电子政务和数字身份的方式来实现……我敬佩爱沙尼亚，该国在这一领域表现出色，我们在数字发展中心（**Digital4Development Hub**）与

⁴ ‘A Digital Decade in One Year’ in *The e-Governance Conference*. Available from [<https://2021.egovconference.ee/>].

其密切合作。爱沙尼亚的积极参与是无价的。我们希望爱沙尼亚能帮助 **Team Europe** 公司在数字领域展开变革。”⁵

若将数字化的主题与当下的疫情相结合，我们会发现一项特别的发展，即爱沙尼亚出具的健康证明。爱沙尼亚外贸和信息技术部长安德烈斯（**Andres Sutt**，改革党）证实，爱沙尼亚政府将于 5 月 27 日讨论健康证明在国内的使用（范围），而爱沙尼亚部长将于 6 月 3 日审议该证明在跨境法规中的适用性问题。⁶苏特部长明确指出，“病毒阴性测试结果和病后痊愈的电子证明将在 5 月底前准备就绪”。⁷从经济角度看，乌尔皮莱宁专员参加上述电子政务会议，有望加快在欧盟范围内形成统一证明的进程——大量停滞不前的行业正迫切地等待着这一解决方案。苏特部长在谈到这一问题时指出，“我们将制定出一种集中的解决方案，确保不同成员国出具的证明能够得到承认，但细节仍在制定中”。⁸

与此同时，据报道，曾在欧洲央行（**European Central Bank, ECB**）任职的一些经济学家公开表示，他们担心

⁵ Jutta Urpilainen as cited in ‘EU commissioner: Digitalization is at the heart of sustainable recovery’, *ERR*, 19 May 2021. Available from [<https://news.err.ee/1608217672/eu-commissioner-digitalization-is-at-the-heart-of-sustainable-recovery>].

⁶ Andres Sutt as cited in Henry-Laur Allik, ‘Even vaccine deniers can get Covid-19 certificate’, *Postimees*, 21 May 2021. Available from [<https://news.postimees.ee/7253976/even-vaccine-deniers-can-get-covid-19-certificate>].

⁷ Sutt in Allik.

⁸ Sutt in Allik.

“由于不断攀升的国债水平抑制了欧洲央行迅速加息的意愿，欧元区或将无可避免地进入高通胀期”。⁹而爱沙尼亚的情况则正如爱央行所报告的那样，“3月份的通胀率保持在近几个月中的较高水平”，而“消费价格上涨了1.1%，主要原因在于电价比去年3月上漲了18%，这使总通胀率提高了0.6%”。¹⁰临近夏季，近期的数据将统计完成，但爱沙尼亚的通胀率仍可能低于欧元区的平均水平，这证实了爱沙尼亚经济的相对稳定（详情见表1）。

⁹ Johanna Treeck, ‘Former ECB chief economists warn of eurozone debt trap if inflation comes back’ in *Politico*, 14 May 2021. Available from [<https://www.politico.eu/article/former-ecb-chief-economists-warn-of-eurozone-debt-trap-inflation/>].

¹⁰ Sulev Pert, ‘Inflation will remain higher until the summer’ in *Eesti Pank*, 8 April 2021. Available from [<https://www.eestipank.ee/en/press/inflation-will-remain-higher-until-summer-08042021>].

表 1: 爱沙尼亚月度经济指标 (2021 年 5 月 20 日更新)

	来源	时期	数量	环比变动 (%)	同比变动 (%)
1. 工业					
1.1. 工业生产量指数 (按固定价格计算, 2015=100; %) [1]	SA	03/21	-	-1.4	2.0
2. 消费					
2.1. 零售贸易企业营业额 (百万欧元)	SA	03/21	656.5	10.6	4.3
2.2. 新登记客车 (辆)	MNT	04/21	4,349.0	5.4	143.5
3. 价格指数					
3.1. 消费者物价指数 (%)	SA	04/21	-	0.4	1.9
3.2. 生产价格指数 (%)	SA	04/21	-	1.6	6.8
3.3. 出口价格指数 (%)	SA	04/21	-	1.3	9.9
3.4. 进口价格指数 (%)	SA	03/21	-	1.6	3.5
3.5. 建筑价格指数 (%)	SA	03/21	-	0.2	0.6
3.6. 竞争力调和指数 (%)	EKP	04/21	-	0.2	-0.0
4. 劳动力市场和工资					
4.1. 登记失业者	TK	04/21	55,865.0	-2.8	15.6
4.2. 劳动力百分比 [2]	TK	04/21	8.5	8.8	7.4
4.3. 月平均工资总额 (欧元)	SA	12/20	1,604.0	8.3	3.4
5. 爱沙尼亚经济研究所信心指数 [2]					
5.1. 工业信心指数	EKI	04/21	14	11	-33
5.2. 建筑业信心指数	EKI	04/21	5	2	-41
5.3. 零售业信心指数	EKI	04/21	-2	0	-35
5.4. 消费者信心指数	EKI	04/21	-20	-17	-18
6. 对外贸易 (特殊贸易体系)					
6.1. 出口 (百万欧元)	SA, EP	03/21	1,471.3	16.7	19.1
6.2. 进口 (百万欧元)	SA, EP	03/21	1,657.4	24.5	19.5
6.3. 差额 (百万欧元) [2]	SA, EP	03/21	-186.1	-70.2	-151.5
6.4. 差额相对出口的百分比 (%) [2]	SA, EP	03/21	-12.7	-5.6	-12.3
7. 国际收支快速预估 (依照《国际收支和国际投资头寸手册第六版》(BPM6))					
7.1. 经常账户 (百万欧元) [2]	EP	03/21	-478.9	3.0	54.7
8. 住宿					
8.1. 接待游客 (千人)	SA	03/21	51.2	-48.7	-43.0
8.2. 海外游客 (千人)	SA	03/21	8.7	-30.3	-80.7

注:

[1] 根据工作日天数进行季节性调整后的数据

[2] 该指标不表示变化率，而表示各时期的绝对数额。

来源：

SA——爱沙尼亚统计局 (*Statistical Office of Estonia*)；MNT—爱沙尼亚公路管理局 (*Estonian Road Administration*)；EP—爱沙尼亚中央银行；TK——爱沙尼亚失业保险基金会 (*Estonian Unemployment Insurance Fund*)；EKI——爱沙尼亚经济研究所 (*Estonian Institute of Economic Research*)；EKP——欧洲中央银行

(作者：E-MAP Foundation MTÜ；翻译：陈悦；校对：戚强飞；签发：陈新)